

# Informacion mbi Privatesine e Kandidatit

Privatesia e te dhenave ka nje rendesi te madhe per H&M dhe ne duam te jemi te hapur dhe transparent me perpunimin e te dhenave tuaja personale.

Prandaj, kemi nje politike qe percakton se si do te perpunohen dhe mbrohen te dhenat tuaja personale.

## **Kush eshte kontrolluesi i te dhenave tuaja personale?**

Kompania ku ju po aplikoni per nje vend pune do te jete Kontrolluesi i te dhenave tuaja ne perputhje me ligjin e aplikueshem per mbrojtjen e te dhenave personale. Per Kosoven eshte kompania H&M Hennes & Mauritz Kosovo SH.P.K (“H&M”).

## **Ku i ruajme te dhenat tuaja?**

Te dhenat qe ne mbledhim nga ju ruhen brenda Zones Ekonomike Evropiane (“ZEE”), por gjithashtu mund te transferohen dhe te perpunohen ne nje vend jashte ZEE-se ose ne vende dhe organizata nderkombetare qe nuk ofrojne nivelin e duhur te mbrojtjes se te dhenave. Çdo transferim i tille i te dhenave tuaja personale do te kryhet ne perputhje me legjislacionin qe eshte ne fuqi.

Per transferimet e te dhenave ne vendet dhe organizata nderkombetare qe nuk ofrojne nivel te pershtatshem te mbrojtjes se te dhenave, H&M do te beje transferimin pas marrjes se autorizimit nga Agjencia per Informim dhe Privatesi.

## **Kush ka akses ne te dhenat tuaja personale?**

Te dhenat tuaja mund te shperndahen brenda grupit te H&M (per detaje mbi kompanite brenda grupit H&M ju lutemi referojuni raportit tone vjetor qe mund te gjendet ne [about.hm.com](http://about.hm.com)).

Ne kurre nuk i japim, shesim ose shkembjme te dhenat tuaja per qellime marketingu tek palet e treta jashte grupit H&M. Te dhenat qe i percillen paleve te treta, perdoren vetem per t’ju ofruar juve sherbimet tona. Ju do te gjeni se kush jane kategorite nga rradhet e paleve te treta pas çdo procesi speicifik te meposhtem.

## **Cilat jane te drejtat tuaja?**

### **E drejta per akses:**

Ju keni te drejte te kerkoni informacion ne lidhje me te dhenat tuaja personale ne çdo kohe. Ju mund te kontaktoni H&M permes e-mail-it ne [GDPRemployXK@hm.com](mailto:GDPRemployXK@hm.com) qe t’ju ofroje te dhenat tuaja personale nepermjet e-mail-it.

### **E drejta per transportueshmeri:**

Sa here qe H&M perpunon te dhenat tuaja personale me mjete te automatizuara bazuar ne pelqimin tuaj ose ne baze te nje marreveshjeje, ju keni te drejten te merrni nje kopje te te dhenave tuaja ne nje format te strukturuar, te perdorur rishtazi dhe te lexueshem nga makinerite e transferuar tek ju ose te nje pale tjetere. Kjo perfshin vetem te dhenat personale qe ju i keni derguar tek ne.

### **E drejta per korrigjim:**

Ju keni te drejte te kerkoni korrigjimin e te dhenave tuaja personale nese ato jane te pasakta, duke perfshire te drejten per te plotesuar te dhenat personale te cilat jane jo te plota.

### **E drejta per fshirje:**

Ju keni te drejte te fshini çdo te dhene personale te perpunuar nga H&M ne çdo kohe, me perjashtim te situatave te meposhtme dhe ne masen qe perpunimi nga H&M eshte i nevojshem:

- per ushtimin e te drejtes se lirise se shprehjes dhe informimit;
- per te permbushur nje detyrim ligjor;
- per ngritjen, ushtimin ose mbrojtjen e pretendimeve ligjore;
- ne situata te tjera te parashikuara nga ligji ne fuqi.

### **E drejta juaj per te kundërshtuar perpunimin bazuar ne nje interes te ligjshem:**

Ju keni të drejtë të kundërshtoni përpunimin e të dhënave tuaja personale që bazohen në interesin legjitim të H&M-s. H&M nuk do të vazhdoje te perpunojte te dhenat tuaja personale nese ne nuk mund te demostrojme nje baze ligjore per procesin qe tejkalon interesat dhe te drejtat tuaja ose per shkak te pretendimeve ligjore.

### **E drejta per kufizim:**

Ju keni te drejte te kerkoni qe H&M te kufizoj perpunimin e te dhenave tuaja personale ne rrethanat e meposhtme:

- nese kundërshtoni nje perpunim te bazuar ne interesin legjitim te H&M-se, H&M-ja do te kufizojte te gjithë perpunimin e te dhenave te tilla ne pritje te verifikimit te interesit te ligjshem.
- nese keni pretenduar se te dhenat tuaja personale jane te pasakta, H&M duhet te kufizojte te gjithë perpunimin e te dhenave te tilla ne pritje te verifikimit te saktësisë se te dhenave personale.
- nese perpunimi eshte i paligjshem, ju mund te kundërshtoni fshirjen e te dhenave personale dhe ne vend te kesaj te kerkoni kufizimin e perdorimit te te dhenave tuaja personale
- nese H&M nuk ka me nevojte per te dhenat personale per qellime perpunimi, por ato kerkohen nga ju (d.m.th. subjekti i te dhenave) per mbrojtjen e pretendimeve ligjore.

### **Si mund t'i ushtroni te drejtat tuaja?**

Ne e marrim me shume seriozitet çështjen e mbrojtjes se te dhenave personale prandaj edhe kemi nje proces te dedikuar per te trajtuar kerkesat tuaja ne lidhje me te drejtat tuaja te deklaruar me siper. Ju mund ta dergoni kerkesen tuaj ne menytrat e meposhtme:

- Kandidatet qe aplikojne ne H&M Hennes & Mauritz Kosovo SH.P.K., ju lutem dergojeni me e-mail kerkesen tuaj ne [GDPEmployXK@hm.com](mailto:GDPEmployXK@hm.com)
- Nese jeni tashme i/e punesuar ne H&M, ju lutem dergoni nje e-mail ne [GDPEmployXK@hm.com](mailto:GDPEmployXK@hm.com)

### **Zyrtari per mbrojtjen e te dhenave:**

Ne kemi emeruar nje Zyrtar per Mbrojtjen e te Dhenave Personale per te siguruar qe ne i perpunojme vazhdimisht te dhenat tuaja personale ne menyre te hapur, te sakte dhe te ligjshme. Ju mund te kontaktoni Zyrtarin tone per Mbrojtjen e te Dhenave ne:

- Kandidatet që aplikojne ne H&M Hennes & Mauritz Kosovo SH.P.K. kontaktojne [GDPRemployXK@hm.com](mailto:GDPRemployXK@hm.com)
- Nese jeni i/e punesuar tashme ne H&M, ju lutem dergoni nje e-mail ne [GDPRemployXK@hm.com](mailto:GDPRemployXK@hm.com)

### **E drejta per t'u ankuar prane nje Autoriteti mbikeqyres:**

Nese mendoni se H&M i perpunon te dhenat tuaja personale ne menyre te gabuar, ju mund te na kontaktoni. Ju gjithashtu keni te drejte te paraqisni nje ankese tek nje autoritet mbikeqyres ne Kosove, siç eshte Agjencia per Informim dhe Privatesi: <https://aip.rks-gov.net/kontakti/>, ose fizikisht ne adresen, Rr. Zejnel Salihu - Nr.22, 10000, Prishtine, Republika e Kosoves.

### **Perditesimet ne Njoftimin tone te Privatesise:**

Persa i perket Njoftimit te Privatesise, ne mund te na duhet t'a perditesojme ate. Ne do te komunikojme çdo ndryshim material ne Njoftimin e Privatesise, per shembull qellimin se pse i perdorim te dhenat tuaja personale, identitetin e Kontrolluesit ose te drejttat tuaja.

### **Pse i perpunojme te dhenat tuaja personale?**

Ne do t'i perpunojme te dhenat tuaja personale kur menaxhojme rekrutimin e jashtem ose te brendshem me qellim qe te komunikojme me ju dhe te vleresojme profilin tuaj mbi nevojat aktuale dhe/ose te ardhshme te rekrutimit brenda grupit H&M. Ky perpunim mund te pershije ekzaminimin, intervistat, testet, kontrollet e references dhe informimin per pozicionet e reja bazuar ne profilin tuaj.

Nese ju ofrohet nje vend, ne do te perdorim gjithashtu te dhenat tuaja personale per nenshkrimin e dokumenteve te punesimit.

Ne gjithashtu mund te perpunojme te dhenat tuaja personale per t'ju mbajtur te perditesuar per hapjet e vendeve te reja te punes dhe ngjarjet e ardhshme si dhe per anketat.

### **Çfare lloj te dhenash perpunojme?**

Ne do te perpunojme te dhenat personale qe na dorezohen nga ju ose nga nje pale e trete. Ne do te perpunojme kategorite e meposhtme te te dhenave personale kur ju te paraqisni aplikimin tuaj, si CV dhe letra motivuese, tek ne:

- Informacionet e kontaktit si emri, adresa e e-mail-t, adresa postare dhe numri i telefonit
- Datelindja
- Ish-punedhenesit dhe referencat
- Informata mbi arsimimin
- Fotografi (e cila nuk kerkohet nga H&M, por ne pergjithesi dorezohet nga kandidatet)
- Dokumentacioni i rekrutimit, siç jane shenimet e intervistave dhe rezultatet e testimit.

H&M nuk kerkon te dhena personale sensitive, per shembull origjinen racore ose etnike, opinionet politike, besimin fetar ose filozofik, anetaresimin ne sindikata, shendetin ose orientimin seksual, ndaj ju lutemi mos e paraqisni kete informacion ne aplikimin tuaj.

### **Kush ka akses ne te dhenat tuaja personale?**

Te dhenat qe i percillen paleve te treta perdoren vetem per qellimet e permendura me siper. Palet e treta perfshijne agjencite e rekrutimit, ofruesit e testeve dhe/ose anketave.

### **Cila eshte baza ligjore per perpunimin e te dhenave tuaja personale?**

Baza ligjore per perpunimin e te dhenave tuaja personale bazohet ne pelqimin tuaj kur dorezoni aplikimin dhe te dhenat tuaja personale ne sistemin tone te rekrutimit.

Nese keni aplikuar jashte sistemit tone te rekrutimit, perpunimi i te dhenave tuaja personale bazohet ne interesin legjitim te H&M-se.

### **Sa gjate i ruajme ne te dhenat tuaja?**

Ne do t'i mbajme te dhenat tuaja per pese (5) vite nga momenti kur te dhenat jane trajtuar per here te fundit gjate procesit tone te rekrutimit ose derisa ju te terhiqni pelqimin tuaj.

### **E drejta juaj per te terhequr pelqimin:**

Ju keni te drejte te terhiqni pelqimin tuaj per perpunimin e te dhenave tuaja personale ne çdo kohe.

Kur veproni keshtu, H&M nuk do te jete nje gjendje te vazhdoje me tej ne procesin e rekrutimit bazuar ne pelqimin tuaj.

Ju mund te terhiqni pelqimin tuaj me mjetet e meposhtme:

- Kandidatet qe aplikojne ne H&M Hennes & Mauritz Kosovo SH.P.K. kontaktojne [GDPRemployXK@hm.com](mailto:GDPRemployXK@hm.com)
- Nese jeni i/e punesuar tashme ne H&M, ju lutem dergoni nje e-mail ne [GDPRemployXK@hm.com](mailto:GDPRemployXK@hm.com)

Ju lutem vini re se H&M-se mund t'i duhet te ruaje te dhenat tuaja personale per dy (2) vite te tjera, ne menyre qe t'i pergjigjet pretendimeve per diskriminim.